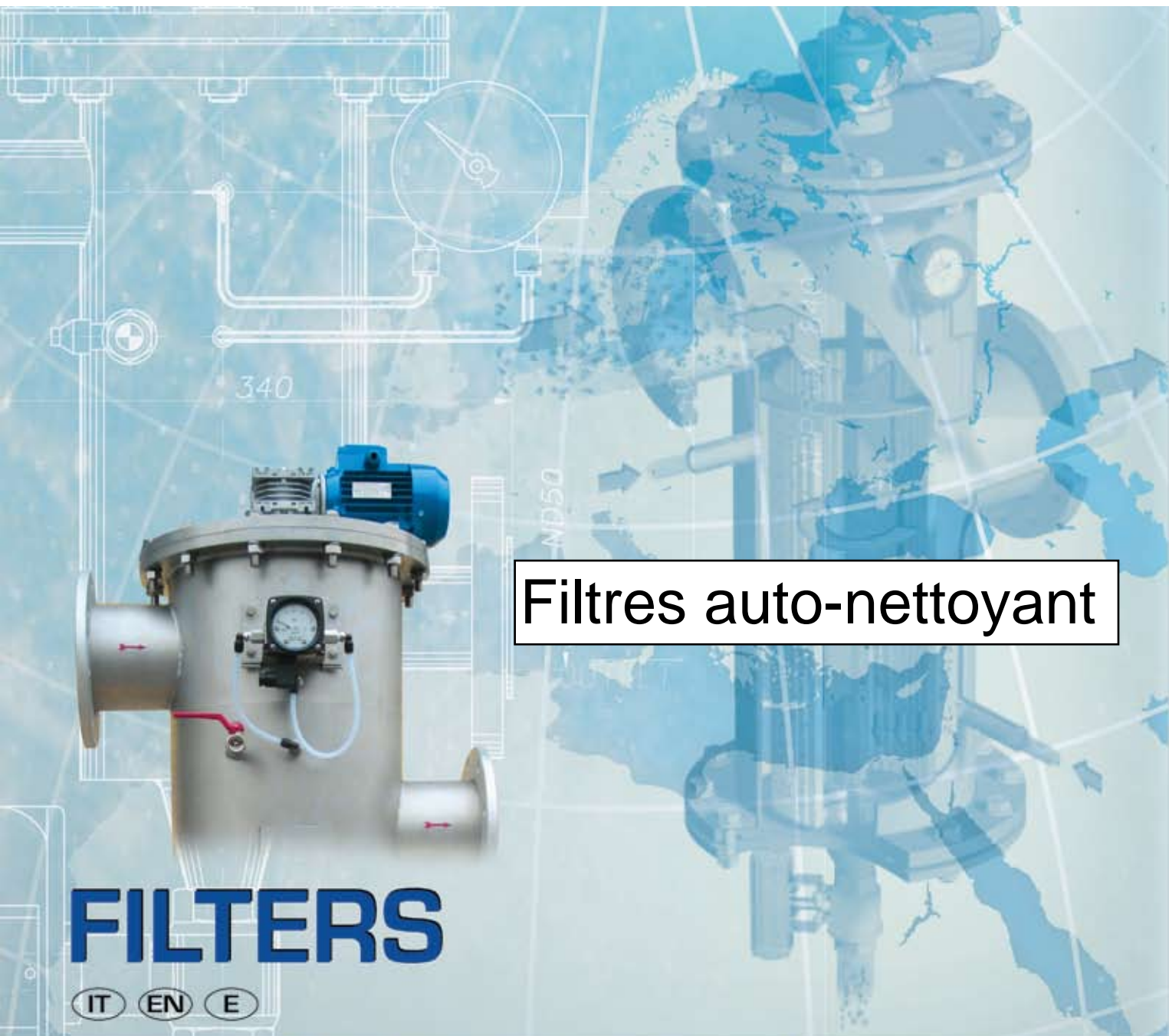




TechSpray Sprl
Rue Ernest Matagne 32 - Module 1
5330 Assesse - BELGIUM
Phone: +32 (0) 83 65 56 08 - Fax: +32 (0) 83 67 85 05
info@techspray.be - www.techspray.be



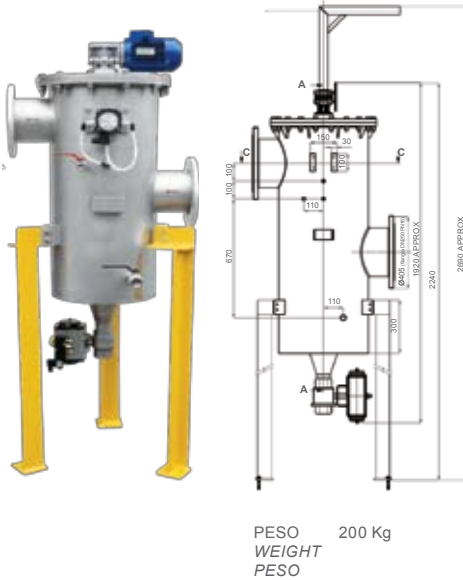
Filtres auto-nettoyant

FILTERS

IT EN E



FILTRO HHF ALTISIME PORTATE
HHF HIGHEST FLOW RATE FILTER
FILTRI HHF CAUDAL MÁS ALTO



PESO 200 Kg
 WEIGHT
 PESO

Descrizione generale

Il modello autopulente HHF ha la possibilità di filtrare grandissimi volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

The HHF self-cleaning filter is capable of filtering very large volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

Descripción general

El filtro autolimpiante HHF tiene la posibilidad de filtrar muy grandes volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	7 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / A partir de 50 µ
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN250
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2" 1/2
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VALVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ± 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volante.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive.

Están disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox 304L, a richiesta anche in AISI 316, mentre la cartuccia è in AISI 316. Guarnizioni in Viton e Epdm. Altri materiali a richiesta.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:
 - a barre "V" disposte radialmente
 - a fori punzonati dall'interno della cartuccia

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:
 - with radial arranged V-shaped bars
 - with punched holes from the inside of the cartridge

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:
 - con barras en "V" colocadas circunferencialmente
 - con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce.

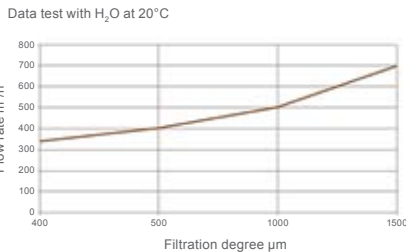
Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

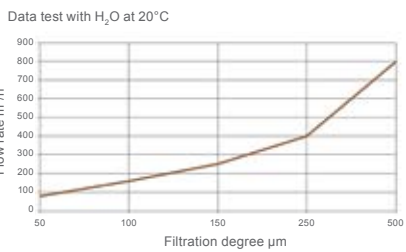
Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

FLOW MAX WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE



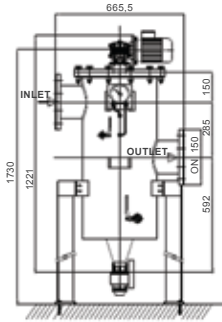
FLOW MAX WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS



FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm²)	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)
HHF punched holes	113	32,4 % EMPTY ON FULL	980	22 % EMPTY ON FULL	760	10 % EMPTY ON FULL	620	6,5 % EMPTY ON FULL	550								
HHF Vee bars	113					33 % FREE PASSAGE	1200			20 % FREE PASSAGE	600	13 % FREE PASSAGE	380	9 % FREE PASSAGE	280	4,7 % FREE PASSAGE	160

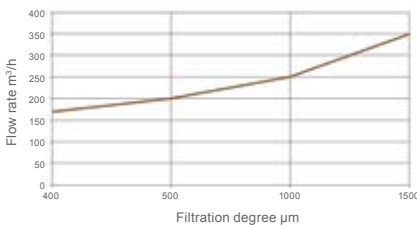
FILTRO HF ALTA PORTATA HF HIGH FLOW RATE FILTER FILTRO HF ALTO CAUDAL



PESO 150 Kg
WEIGHT
PESO

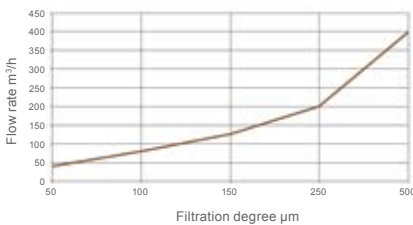
FLOW MAX WITH 1 GR/LT
OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H₂O at 20°C



FLOW MAX WITH 1 GR/LT
OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H₂O at 20°C



Descrizione generale

Il filtro autopulente HF ha la possibilità di filtrare grandi volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

The HF self-cleaning filter is capable of filtering large volumes of liquids, according to the amount and types of contaminants to be filtered, with no plant downtimes.

Descripción general

El filtro autolimpiante HF tiene la posibilidad de filtrar grandes volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	7 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN150
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ÷ 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive.

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L, a richiesta anche in AISI 316. Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:
- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:
- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:
- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

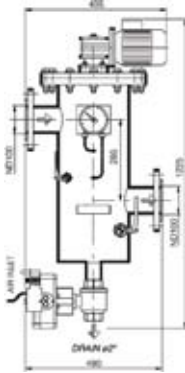
Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm ²)	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)
HF punched holes	55	32,4 % EMPTY ON FULL	490	22 % EMPTY ON FULL	380	10 % EMPTY ON FULL	310	6,5 % EMPTY ON FULL	250								
HF Vee bars	55					33 % FREE PASSAGE	600			20 % FREE PASSAGE	300	13 % FREE PASSAGE	190	9 % FREE PASSAGE	140	4,7 % FREE PASSAGE	80

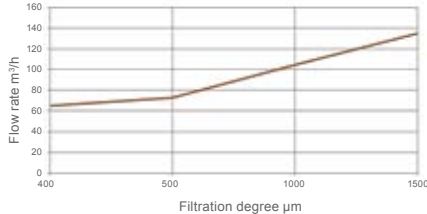
FILTRO MF MEDIA PORTATA
MF MEDIUM FLOW RATE FILTER
FILTRO MF MEDIO CAUDAL



PESO 95 Kg
WEIGHT
PESO

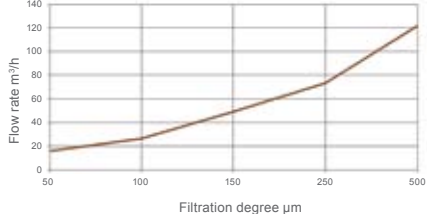
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H₂O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H₂O at 20°C



Descrizione generale

Il modello autopulente MF ha la possibilità di filtrare medie quantità di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

The MF self-cleaning filter is capable of filtering medium volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

Descripción general

El filtro autolimpiante MF tiene la posibilidad de filtrar volúmenes medios de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / A partir de 50 µ
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN100
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ± 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Están disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L, a richiesta anche in AISI 316 ed acciaio al carbonio. Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316 y de acero al carbono. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:
- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:
- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:
- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

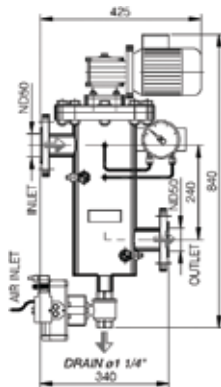
FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm ²)	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)
MF punched holes	19	32,4 % EMPTY ON FULL	170	22 % EMPTY ON FULL	130	10 % EMPTY ON FULL	108	6,5 % EMPTY ON FULL	98								
MF Vee bars	19					33 % FREE PASSAGE	208			20 % FREE PASSAGE	100	13 % FREE PASSAGE	66	9 % FREE PASSAGE	45	4,7 % FREE PASSAGE	23

FILTRO LF BASSA PORTATA

LF LOW FLOW RATE FILTER

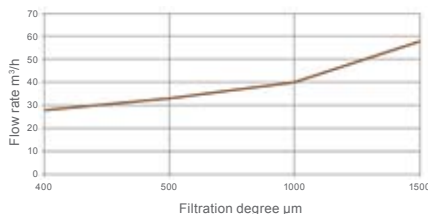
FILTRO LF BAJO CAUDAL



PESO 55 Kg
WEIGHT
PESO

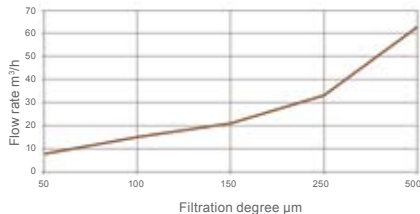
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H₂O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H₂O at 20°C



Descrizione generale

Il filtro autopulente LF è ideale per filtrare piccoli volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

The LF self-cleaning filter is capable of filtering small volumes of liquids, according to the amount and types of contaminants to be filtered, with no plant downtimes.

Descripción general

El filtro autolimpiante LF tiene la posibilidad de filtrar pequeños volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN50
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø1" 1/4"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ÷ 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L, a richiesta anche in AISI 316 ed acciaio al carbonio. Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316 y de acero al carbono. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:
- a barre "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:
- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:
- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

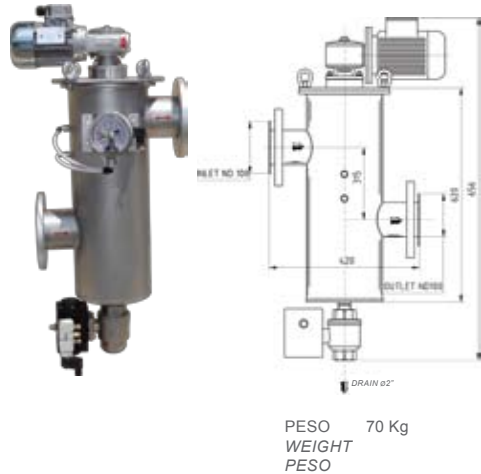
Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

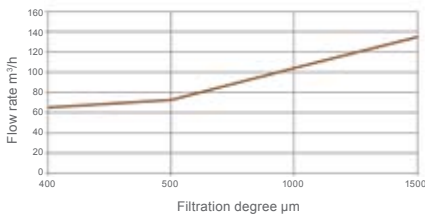
TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm ²)	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)
LF punched holes	9	32,4 % EMPTY ON FULL	78	22 % EMPTY ON FULL	63	10 % EMPTY ON FULL	50	6,5 % EMPTY ON FULL	45								
LF Vee bars	9					33 % FREE PASSAGE	97			20 % FREE PASSAGE	49	13 % FREE PASSAGE	30	9 % FREE PASSAGE	23	4,7 % FREE PASSAGE	17

FILTRO MF-LP MEDIA PORTATA
MF-LP MEDIUM FLOW RATE FILTER
FILTRO MF-LP MEDIO CAUDAL



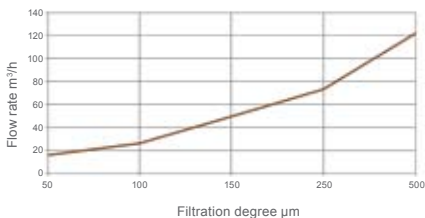
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H₂O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H₂O at 20°C



Descrizione generale

Il modello autopulente MF-LP ha la possibilità di filtrare medie quantità di liquidi a media e bassa pressione, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d' impianto.

General description

The MF-LP self-cleaning filter is capable of filtering medium volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

Descripción general

El modelo autolimpiante MF-LP tiene la posibilidad de filtrar una cantidad media de agua a presión medio y bajo de acuerdo a la cantidad y tipo de contaminante a filtrar, sin tener que efectuar un paro en la instalacion.

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	6 barg max
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN100
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 + 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L (AISI 316 su richiesta). Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

Materials

The filter body as well as all the parts that come into contact with the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made (AISI 316 steel on request). The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

Construcción

El material del cuerpo del filtro así como todas las partes en contacto con el liquido a filtrar son en acero inox AISI 304L. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

Cartuccia filtrante

Si possono montare tre modelli di cartucce filtranti i base al liquido e al contaminante da filtrare:
- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted :
- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge

Cartucho filtrante

Se pueden montar tres diferentes tipos de cartuchos filtrantes en baso al liquido y contaminantes presentes:
- en barras "V" dispuestas en radio
- en agujeros desde el interior del cartucho

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0.2/0.3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm ²)	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)	free passage	flow rate (m ³ /h)
MF-LP punched holes	19	32,4 % EMPTY ON FULL	170	22 % EMPTY ON FULL	130	10 % EMPTY ON FULL	108	6,5 % EMPTY ON FULL	98								
MF-LP Vee bars	19					33 % FREE PASSAGE	208			20 % FREE PASSAGE	100	13 % FREE PASSAGE	66	9 % FREE PASSAGE	45	4,7 % FREE PASSAGE	23

FILTRO YLSAP MEDIA PORTATA
YLSAP MEDIUM FLOW RATE "Y" FILTER
FILTRO YLSAP MEDIO CAUDAL

Descrizione generale

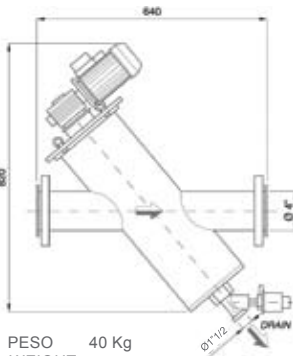
Il filtro autopulente del tipo YLSAP è ideato per le esigenze di filtrazione di particelle in sospensione mediante un sistema completamente automatico a basso costo di installazione, ove però sia necessario utilizzare componenti integralmente in Acciaio Inossidabile.

General description

The YLSAP self-cleaning filter is designed to filter suspended particles by means of a fully automatic system with a low installation cost, in which components entirely stainless steel made have to be used.

Descripción general

El filtro autolimpiante del tipo YLSAP está ideado para las exigencias de filtración de partículas en suspensión mediante un sistema completamente automático con bajo coste de instalación, pero donde sea necesario utilizar componentes integralmente de Acero Inoxidable.



PESO 40 Kg
WEIGHT
PESO

Caratteristiche tecniche

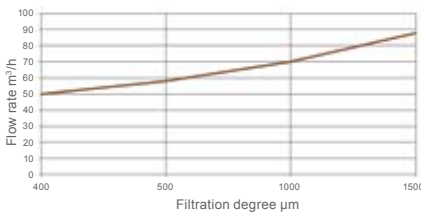
Technical specifications

Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	6 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 150 µ in su / From 150 µ onwards / De 150 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø4" UNI PN10
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø 1" 1/2
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

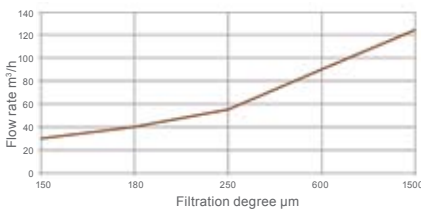
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H₂O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

Data test with H₂O at 20°C



Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L.

Materials

The filter body as well as all the parts that come into contact with the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L.

Cartuccia filtrante

La cartuccia standard è in lamiera microstirata, tuttavia si realizzano anche punzonate (secondo necessità).

Filter cartridge

The standard cartridge is made of SS screen wire but punched hole cartridges are also manufactured depending on requirements.

Cartucho filtrante

El cartucho estándar es de chapa micro-tensada, aunque se realizan también punzonados (según necesidad).

Portate

Valori di portata max in m³/h determinati con perdita di carico di 0,2-0,3 bar, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

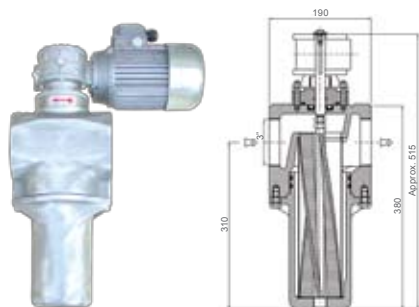
Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 bar, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm ²)	1500 µ 10 mesh	1000 µ 18 mesh	600 µ 30 mesh	500 µ 35 mesh	400 µ 40 mesh	250 µ 60 mesh	180 µ 80 mesh	150 µ 100 mesh
		flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)
YLSAP punched holes	15	150	119		99	80			
YLSAP screen wire	15	191		157			81	56	49

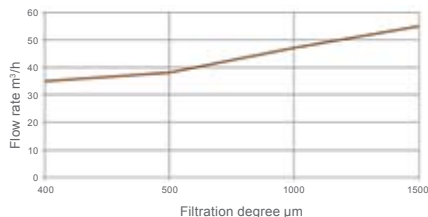
FILTRO IN ALLUMINIO ALF4AP
ALF4AP ALUMINIUM FILTER
FILTRO DE ALUMINIO ALF4AP



PESO 15 Kg
WEIGHT
PESO

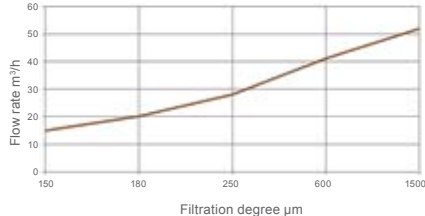
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H₂O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

Data test with H₂O at 20°C



Descrizione generale

Con questo filtro è possibile filtrare particelle solide in sospensione con un sistema automatico di bassissimo costo d'installazione. Estremamente facile da installare su linee esistenti e in spazi molto limitati, offre i vantaggi tipici di un prodotto collaudato e una notevole semplicità e robustezza costruttiva.

General description

This filter can be used to filter suspended solid particles by an automatic system with very low installation cost. It is extremely easy to install on existing lines and in very limited spaces and offers the typical advances of a tried and tested product and a simple, sturdy design.

Descripción general

Con este filtro es posible filtrar partículas sólidas en suspensión con un sistema automático de bajísimo coste de instalación. Extremamente fácil de instalar en líneas existentes y en espacios muy limitados, ofrece las ventajas típicas de un producto ensayado y una notable simplicidad y robustez de fabricación.

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 150 µ in su / From 150 µ onwards / De 150 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø3"
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø1"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

Costruzione

Esecuzione in lega di Alluminio, cartuccia filtrante in lamiera microstirata inox con diversi gradi di ritenzione.

Materials

Aluminium alloy made with SS screen wire filter cartridge with various retention degrees.

Construcción

Ejecución en aleación de Aluminio, cartucho filtrante de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

Cartuccia filtrante

La cartuccia standard è in lamiera microstirata, tuttavia si realizzano anche punzonate (secondo necessità).

Filter cartridge

The standard cartridge is made of SS screen wire but punched hole cartridges are also manufactured depending on requirements.

Cartucho filtrante

El cartucho estándar es de chapa micro-tensada, aunque se realizan también punzonados (según necesidad).

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con lamiera microstirata.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con chapa micro-tensada.

FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm ²)	1500 µ	1000 µ	600 µ	500 µ	400 µ	250 µ	180 µ	150 µ
		10 mesh	18 mesh	30 mesh	35 mesh	40 mesh	60 mesh	80 mesh	100 mesh
		flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)	flow rate (m ³ /h)
ALF4AP punched holes	7	60	49		38	35			
ALF4AP screen wire	7	89		74			42	31	27